



大会
安全理事会

Distr.: General
11 July 2003
Chinese
Original: English

大会

安全理事会

第五十八届会议

第五十八年

暂定项目表* 项目 28、93、95、110、111 和 170

阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响

宏观经济政策问题

可持续发展和国际经济合作

预防犯罪和刑事司法

国际药物管制

消除国际恐怖主义的措施

2003 年 7 月 9 日哈萨克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨向你转交 2003 年 7 月 5 日中亚合作组织成员国国家元首在阿拉木图签署的《联合声明》(见附件)。

我谨以中亚合作组织成员国哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯斯坦共和国、塔吉克斯坦共和国和乌兹别克斯坦共和国四国常驻联合国代表团的名义,并以这次会议东道国代表的名义,请你将本函及其附件作为大会暂定项目表项目 28、93、95、110、111 和 170 的文件以及安全理事会的文件分发为荷。

约尔然·卡齐哈诺夫 (签名)

* A/58/50/Rev. 1 和 Corr. 1。



2003年7月9日哈萨克斯坦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：俄文]

《哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯斯坦共和国、塔吉克斯坦共和国和乌兹别克斯坦共和国国家元首的联合声明》

哈萨克斯坦共和国总统、吉尔吉斯斯坦共和国总统、塔吉克斯坦共和国总统和乌兹别克斯坦共和国总统，

讨论了在中亚合作组织框架内发展多边区域合作问题、中亚地区及周边局势和其他紧迫的国际问题，

根据公开、建设性对话的惯例和相互谅解和相互信任达到的程度采取行动，

出于在真正平等、互助和尊重彼此利益原则的基础上发展多边合作的共同愿望，并本着中亚各国人民传统友谊和睦邻友好的精神，

确认为确保本区域和平、稳定和安全，进一步扩大国家间关系各方面的区域合作的愿望，

特别重视加强打击国际恐怖主义、政治和宗教极端主义、非法贩运毒品、非法移民和跨国有组织犯罪的合作，

承认进一步扩大经济合作、大力开发成员国自然和经济潜力，以及发展中亚运输系统的根本重要性，

审议了中亚合作组织自成立以来所开展活动的成果，

兹声明如下：

—

各国元首认为，中亚合作组织已经成为重要的区域合作组织和建立确保中亚稳定有效体系的重要部分，并正在推动国际社会应付当代世界各种威胁和挑战的努力。

在中亚经济合作组织基础上建立的中亚合作组织更加民主和灵活，审议的议题更为广泛。在中亚合作组织框架内，除讨论经济问题之外，还就本区域的各项重大问题进行坦率和真诚的对话。

2002年，共召开了四次中亚合作组织各国总统的首脑会议，讨论了紧迫的区域发展和国际政策问题。

开放和愿意与其他国家和国际组织进行建设性合作，已经成为中亚合作组织的坚定原则。

各国元首高度评价 2002 年 11 月 18 日在塔什干举行的中亚合作组织成员国第一次议员会议的成果，会议讨论了建立和发展本区域各国议会制度、开展议会合作的前景和加强本区域和平与稳定的国家合作的新形式。各国元首注意到，会议通过的关于成立议会合作机构——中亚合作组织成员国议会大会——的决定十分重要。

各国元首审议了中亚合作组织法律和条约基础的评估工作和停业的中亚合作与开发银行股份公司的结束活动，并指示本国政府在 2003 年年底前完成这项工作。

各国元首注意到，迅速解决与依法划定成员国边界有关的所有问题十分重要。

二

发展多方面的贸易和经济合作，是中亚合作组织框架内的一个优先领域。

在这方面，各国元首指出 2002 年 11 月 28 和 29 日和 2003 年 5 月 6 日在塔什干和奥什两市举办的商业论坛是重要的和有用的。

商界和企业家的代表的聚会再次确认，制订和执行联合项目、协调立法、放宽贸易规章、加强企业和商人之间的直接接触以及吸引投资，对中亚各国的经济十分重要。

各国元首指示各自国家的政府采取必要措施，确保切实执行商业论坛期间达成的协议。

各国元首强调，为贸易和投资创造有利条件并开展银行和金融领域的合作十分重要。

中亚合作组织各国元首已指示各自国家政府加快拟订关于设立国际水电、运输和粮食联营企业的协定草案。

在这方面，欧洲复兴开发银行 2003 年 5 月在塔什干举行年会，中亚合作组织各国领导人出席这次年会，以及伊斯兰开发银行集团各国即将于 9 月举行年会，都对本区域吸引外国投资和实施大型国际项目、主要是水电和通信领域的项目具有重要意义。

各国元首做出一项决定，要求国际金融机构，包括国际复兴开发银行、亚洲开发银行、欧洲复兴开发银行和伊斯兰开发银行协助拟订水电、运输和粮食联营企业的活动计划。

由于本区域地域狭小，发展运输基础设施和使各成员国能够使用海港和进入世界市场，包括使用阿克套港具有特别的重要意义。

各国元首指出，中亚区域由于其地理位置，具有巨大的过境潜力，必须成为洲际运输走廊的一个组成部分，同意指示各自政府加强这方面的协调。

三

各国元首认为中亚合作组织各国的广泛合作，对于打击恐怖主义、极端主义、非法贩运麻醉药品和精神药物、非法移民和跨国的有组织犯罪等一般的威胁和挑战具有重要作用。

在这方面，各国元首强调 2002 年 8 月 20 至 22 日在塔什干举行的中亚合作组织成员国安全部门和“权力”机构主任会议十分重要，并指示上述机构的主任定期举行类似的会议。

各国元首特别指出，加强阿富汗的和平与稳定并与该国建立睦邻关系，符合中亚各国的根本利益。共同努力重建阿富汗的经济和基础设施，将为确保区域安全和稳定做出重大贡献。

在此基础上，各国元首支持哈密德·卡尔扎伊在该国战后的重建努力，指出使阿富汗参与中亚区域合作进程的重要性。

四

各国元首认为，扩大和加深文化和人道主义领域的合作，是中亚各国和人民之间加强友好和睦邻关系的一个重要因素。

首脑会议的与会者还支持扩大中亚合作组织各国之间的文化、教育和科学联系。

承认提供援助解决中亚合作组织各国在彼此境内进行电视和无线电广播的问题，是此领域的一个关键方面。

为此目的，已发出指示在 2003 年下半年召开各电视和广播公司主任的会议，处理组织和技术事项，并确定交换电视节目的定额。

五

各国元首强调，在开放和相互理解的气氛中举行的建设性会谈，对进一步发展中亚各国的多边互利合作做出了重大贡献。

首脑会议与会者注意到，在乌兹别克斯坦共和国担任本组织各机构主席期间，中亚合作组织各项活动取得的成效。

各国元首感谢哈萨克斯坦共和国总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫在哈萨克斯坦好客的土地上给予他们的热情友好接待。

哈萨克斯坦共和国总统

N·**纳扎尔巴耶夫**

吉尔吉斯斯坦共和国总统

A·**阿卡耶夫**

塔吉克斯坦共和国总统

E·**拉赫曼诺夫**

乌兹别克斯坦共和国总统

I·**卡里莫夫**

2003年7月5日，阿拉木图
